



FIRMA DE AUDIT

“ALKONT”

Centrul Național de Studii și Informare pentru Problemele Femeii „Parteneriat pentru Dezvoltare”

Rapoarte Financiare

Pentru perioada 1 ianuarie - 31 ~~decembrie~~ 2009

Cuprins

Raportul auditorului	
Bilanțul contabil.....	3
Raport privind activitatea.....	4
Raport cu privire la fluxul mijloacelor bănești.....	6
Note explicative la rapoarte financiare	7-20

Centrul Național de Studii și Informare pentru Problemele Femeii

„Parteneriat pentru Dezvoltare” (CPD)

1. BILANȚUL CONTABIL

Pentru o perioadă de 12 luni, de la 01 ianuarie anul 2009 și 31 decembrie anul 2009

	Note	Sume la data de 31 decembrie 2009		Sume la data de 31 decembrie 2008	
		MDL	USD	MDL	USD
<i>Active</i>					
Active Curente					
Stocuri	12.1	0		1 488	143
Creanțe	12.2	97 459	8 388	84 650	8 139
Mijloace bănești	12.3	2 498 913	203136	1 917 485	184 370
Total Active Curente		2 596 372	211524	2 003 623	192 652
<i>Active Fixe</i>					
Active Fixe materiale, nete	13	81 212	6 602	71 319	6 857
Total Active Fixe		81 212	6 602	71 319	6 857
Total Active		2 580 125	218 126	2 074 942	199 509
Datorii si Active Nete					
Mijloace cu destinație specială	11	2 119 906	194 329	1 852 095	178 142
Datorii curente	14	4 642	377	11 116	1 068
Creșterea activelor nete	15	455 577	23 420	211 731	20 299
Total datorii si active nete		2 580 125	218 126	2 074 942	199 509

Director..... Data.....

Contabil.....Data.....

Centrul Național de Studii și Informare pentru Problemele Femeii

„Parteneriat pentru Dezvoltare” (CPD)

2 RAPORTUL PRIVIND ACTIVITATEA

Pentru perioada de 12 luni de la 01 ianuarie anul 2009 și 31 decembrie anul 2009

Indicatori	Note		
		Total în MDL	Total în USD
Sold inițial la 01.01.2008		1 852 095	178 141
Grant "Building a gender-equal electoral process", EURASIA Z08-0055	1	92 478	9 000
Grant Foundation Open Society Institute Nb. 20021554	2	36 931	3 551
Proiect Soros „Inițiativa Civilă Locală - Căușeni”	3	15 489	1 441
Proiect Soros "Pledoarie pentru egalitate de gen în alegerile 2009", Grant 12634	4	180 865	17 390
Proiect „Changing attitudes towards child” Kerkinactie Netherlans	5	77 393	7 441
Proiect „CPD Rural women in Moldova” Oxfam Novib Netherlans	6	1 417 893	136 333
Proiect Ukrainian womens fund	7	31 046	2 985
Venituri (granturi)		3 171 636	281 980
Grant "Building a gender-equal electoral process", EURASIA Z08-0055	1	53 870	4 840
Grant Foundation Open Society Institute Nb. 20021554	2	1 091 322	103 984
Proiect Soros „Inițiativa Civilă Locală - Căușeni” Grant 12528	3	109 885	10 056
Proiect Soros "Pledoarie pentru egalitate de gen în alegerile 2009", Grant 12634	4	55 264	4 925
Proiect „CPD Rural women in Moldova” Oxfam Novib Netherlans	6	1 149 421	102 743
Proiect Ukrainian womens fund UNIFEM	7	50 661	4 507
Proiect „The Balcan Trust Democracy” German Marshall Fund	8	252 164	20 000
Proiect SOROS „Initiativa civica II” Nr.12899	9	276 378	25 000
Diferența de curs valutar	10	72 881	5 925
		59790	

Cheltuieli pe proiecte		2 903 824	265 792
Grant "Building a gender-equal electoral process", EURASIA Z08-0055	1	146 347	13 840
Grant Foundation Open Society Institute Nb. 20021554:	2	1 152 593	105 432
<i>Institutional Impowerment</i>	2.1	465 420	42 262
<i>Economic Impowerment</i>	2.2	142 046	12 973
<i>Legal Impowerment</i>	2.3	115 124	10 488
<i>Political Impowerment</i>	2.4	254 039	23 143
<i>Social Impowerment</i>	2.5	175 964	16 566
Proiect Soros „Inițiativa Civilă Locală - Căușeni”	3	125 374	11 497
Proiect Soros "Pledoarie pentru egalitate de gen în alegerile 2009", Grant 12634	4	108 745	10 219
Proiect „Changing attitudes towards child” Kerkinactie Netherlans	5	39 152	3 549
Proiect „CPD Rural women in Moldova” Oxfam Novib Netherlans	6	993 206	89 370
Proiect Ukrainian womens fund UNIFEM	7	64 257	6 074
UNIFEM	8	252 164	23 833
Proiect „The Balcan Trust Democracy” German Marshall Fund	9	21 986	1 978
Rezultatul financiar pe proiecte		2 119 906	194 329
Grant "Building a gender-equal electoral process", EURASIA Z08-0055	1	0	0
Grant Foundation Open Society Institute Nb. 20021554	2	25 870	2 103
Proiect Soros „Inițiativa Civilă Locală - Căușeni”	3	0	0
Proiect Soros "Pledoarie pentru egalitate de gen în alegerile 2009", Grant 12634	4	127 384	12 096
Proiect „Changing attitudes towards child” Kerkinactie Netherlans	5	47 821	3 887
Proiect „CPD Rural women in Moldova” Oxfam Novib Netherlans	6	1 574 108	149 706
Proiect Ukrainian womens fund UNIFEM	7	17 450	1 418
UNIFEM	8		-3 833
Proiect „The Balcan Trust Democracy” German Marshall Fund	9	254 392	23 022
Proiect SOROS „Initiativa civica II” Nr.12899	10	72 881	5 925

Director.....Data.....

Contabil.....Data.....

Centrul Național de Studii și Informare pentru Problemele Femeii

„Parteneriat pentru Dezvoltare” (CPD)

3. Fluxul mijloacelor bănești

Pentru perioada de 12 luni de la 01 ianuarie anul 2008 și 31 decembrie anul 2009

Itemii	Suma în MDL	Suma în Euro	Suma în USD	Total în MDL	Total în USD
Sold inițial la 01 ianuarie 2009	318 880	108 240	295	1 917 485	184 370
Intrări de mijloace bănești					
Donații	544 064	73 250	128 984	3 111 846	246 424
Total mijloace bănești disponibile pentru activități					
Ieșiri de mijloace bănești	492 913	73 965	110 279	2 530 418	227 659
Total ieșiri de mijloace bănești					
Soldul final	370 031	107 525	19 000	2 498 913	203 135
Sold în USD*			\$ 203 135		

* 31.12.2008 - 1 USD = 10.4002
31.12.2009 - 1 USD = 12.3017

Director.....Data.....

Contabil.....Data.....

Centrul Național de Studii și Informare pentru Problemele Femeii

„Parteneriat pentru Dezvoltare” (CPD)

NOTE REFERITOARE LA RAPOARTELE FINANCIARE

Pentru perioada de 12 luni de la 01 ianuarie anul 2009 și 31 decembrie anul 2009

1.Proiect „Building a gender-equal electoral process”

Donator: Eurasia Grant Z08-0055, Contract din 22.12.2008

Articole bugetare	MDL	USD
<i>Sold inițial la 01.01.2009</i>	92 477,70	9000,00
<i>Venituri: 28.08.2009</i>	53 869,68	4 840,00
Total venituri pe proiect	146 347,38	13 840,00
Cheltuieli		
Salariul personal		
Director	16 860,35	1 640,86
Assistant of project	6 951,82	676,56
Accountant	7 088,46	689,85
Taxes & Assuarance	21 606,19	2 102,73
Total	52 506,84	5 110,00
Honorariums		
Consultants of political parties	25 722,71	2 464,94
Consultants of MEDIA	8 315,98	809,32
Experts of Monitoring	13 507,22	1 213,56
Total	47 545,91	4 487,82
Equipment	0,00	0,00
Stationery	0,00	0,00
Information campaign		
Press conferences	1 080,00	105,11
Total	1 080,00	105,11
Web site	6 037,37	587,56
Rent of office	1 767,35	172,00
Office expences	0,00	0,00
Transport	1 541,29	150,00
Bank services	871,63	83,14
Total	9 835,05	957,15
Total cheltuieli	111 354,39	10 695,63
Sold final rambursat donatorului	34 994,00	3 144,37
Balance	0	0

2. Grant Foundation Open Society Institute Nb.20021554

Donator: Foundation Open Society Institute din Elveția

	MDL	USD
<i>Sold inițial la 01.01.2009</i>	36 931,00	3 551,00
<i>Venituri: 20.01.2009</i>	1 091 322,48	103 984,00
Total venituri pe proiect	1 128 253,48	107 535,00

Cheltuieli

Cheltuielile pentru anul 2009 în sumă de USD 105 432,32 sau MDL 1 152 593,08 au fost direcționate conform următorilor itemi:

2.1 Subproiect Dezvoltarea Capacităților Instituționale		
	MDL	USD
Personnel	375 841,12	34 227,85
Salary net	197 148,08	17 934,85
Taxes	115 245,67	10 476,82
Personal tecnic	20 683,20	1 891,99
Taxes	10 834,83	992,50
Salary manager general service	21 244,19	1 944,42
Taxes	10 685,15	987,28
Capacity building	28 224,08	2 491,80
Travel	7 736,67	663,04
Consumables	3 017,50	266,40
Instructions	7 883,33	695,99
Capacity building	9 586,58	846,36
Informational resources	28 777,67	2 861,29
Salary net consultant	20 612,70	1 870,75
Taxes	8 164,97	990,54
Equipment	32 577,00	2 681,23
Total subproiect	465 419,87	42 262,16

2.2 Subproiect Abilitare Economică		
	MDL	USD
Personnel	104 600,55	9 635,37
Project director	48 720,29	4 483,91
Taxes	28 577,37	2 626,53
Project coordinator	17 864,99	1 650,00
Taxes	9 437,90	874,92

Administrative costs	24 663,04	2 187,07
Telephone/fax	10 320,00	891,42
Bank services	1 856,98	191,36
Consumables	11 336,06	1 001,33
Post	1 150,00	102,95
Organization of National Conference	12 782,78	1 151,45
Onorarium for journalists	7 000,00	631,53
Taxes	3 528,28	318,08
Experts Labor Cod	1 500,00	134,29
Medical insurance	754,50	67,55
Total subproject	142 046,37	12 973,89

2.3 Subproiect Abilitare Juridică		
	MDL	USD
Personnel	105 599,49	9 630,82
Project director	38 937,49	3 903,50
Taxes	25 382,00	2 214,04
Project coordinator	25 893,69	2 216,09
Taxes	15 386,31	1 297,19
Administrative costs	9 524,54	857,14
Telephone	3 935,35	355,70
Bank services	565,36	51,22
Consumables	4 009,83	358,83
Post	614,00	55,57
Equipment	400,00	35,81
Total subproject	115 124,03	10 487,95

2.4 Subproiect Abilitare Politică		
	MDL	USD
Personnel	120 048,77	10 989,83
Project director/coordinator	75 110,25	6 862,47
Taxes	44 938,52	4 127,36
Practical Workshop on Election Monitoring	19 029,96	1 724,98
Trainers fees	7 661,35	699,67
Taxes	3 853,63	351,93
Catering	7 514,98	673,39
Election Monitoring	26 191,36	2 378,11
Experts fee	8 833,27	802,04
Taxes	3 369,93	305,98
Election Observers fee	9 853,00	894,63
Taxes	4 135,16	375,46
Elaborating and publishing the Monitoring Report	42 226,83	3 763,03

Redactor fee	3 400,00	279,83
Taxes	1 207,19	99,36
Research	35 400,00	3 172,04
Printing costs	2 219,64	211,80
Administrative costs	46 542,34	4 286,73
Telephone	5 610,00	499,05
Bank services	4 867,93	437,47
Consumables	21 887,41	1 957,78
Equipment	13 447,00	1 335,77
Post	730,00	56,69
Total subproject	254 039,26	23 142,72

2.5 Subproiect Abilitare Socială		
	MDL	USD
Personnel	134 772,18	12 677,88
Project director	59 267,00	5 781,40
Taxes	35 409,71	3 229,98
Project coordinator	25 478,57	2 328,39
Taxes	14 616,90	1 338,12
Administrative costs	13 193,55	1 262,71
Bank services	2 389,14	224,46
Rent	9 904,41	956,95
Telephone	900,00	81,30
Raising the awareness of teachers and students	27 997,80	2 625,00
Fees for authors	1 819,52	164,76
Taxes	666,28	60,24
Contract magazine / revista/	25 512,00	2 400,00
Total subproject	175 963,53	16 565,60

3. Proiect „Inițiativa Civică Locală - Căușeni”

Donator: Fundația Soros - Moldova - contract de grant Nr. 12528

	MDL	USD
<i>Sold inițial la 01.01.2009</i>	15 489,00	1 441,00
<i>Venituri:</i>		
24.02.2009	53 644,67	5 056,00
03.07.2009	56 240,50	5 000,00
Total venituri pe proiect	125 374,17	11 497,00
<i>Cheltuieli pentru 2009</i>		
Financial support	49 342,43	4 585,37
Hotel and transportation	8 542,94	770,00
Other expences	6 466,47	594,22

Consumables	2 043,35	193,98
Consultants and experts	28 731,25	2 671,06
Editing, multiplication	7 432,05	673,53
Administrative costs	11 340,27	988,61
Elaboration of WEB page	11 475,69	1 020,23
Total cheltuieli	125 374,17	11 497,00
Balance	0	0

4. Proiect „Pledoarie pentru Egalitate de Gen în Alegerile 2009”

Donator: Fundația SOROS Moldova- Grant 3100120, contract Nr.12634 din 15.12.2008

	MDL	USD
<i>Sold inițial la 01.01.2009</i>	180 864,96	17 389,87
<i>Venituri:</i> 29.05.2009	55 263,92	4 925,00
Total venituri pe proiect	236 128,88	22 314,87
<i>Cheltuieli pentru 2009</i>		
Financial support	49 762,53	4 646,79
Director	13 483,28	1 262,78
Accountant	7 576,37	703,44
Coordinator	9 596,66	896,59
Taxes	19 106,22	1 783,98
Consultants and Experts	8 432,63	751,50
Transport and Hotel services	1 778,71	169,62
Editation and multiplication	6 240,36	600,00
Administration expences	6 217,25	585,96
Other expences	36 313,14	3 465,18
Total cheltuieli	108 744,62	10 219,05
Balance	127 384,26	12 095,82

5. Proiect „Changing attitudes towards child labour”

Donator: Kerkinactie / Glabal Ministries, part of the Protestant Church in the Netherland - contract de grant Nr. 575.517.801.19.611

	MDL	EUR	USD
<i>Sold inițial la 01.01.2009</i>	77 393,00	5 250,00	7 441,00
Venituri pe proiect	0		0
<i>Cheltuieli pentru 2009</i>			
Publishing the guide	33 237,00	2 233,67	3 013,32
Training activities	5 626,79	367,85	510,14

Bank services	287,98	18,71	25,89
Total cheltuieli	39 151,77	2 620,23	3 549,35
Diferența curs valutar	+9 579,42		
Balance	47 820,65	2 629,77	3 891,65

6. Proiect „CPD Empowerment rural women in Moldova 2008-2010”

Donator: Fundația Stichting Oxfam Novib – proiect Nr. MOL -505475-0006295

Venituri

	MDL	EUR	USD
<i>Sold inițial la 01.01.2009</i>	1 417 893,00	101 115,63	136 333,00
<i>Venituri: 17.09.2009 – EUR 70000, EUR/USD 1,4678</i>	1 149421,00	70 000,00	102 743,37
Total venituri pe proiect	2 567 314,00	171 115,63	239 076,37

Cheltuieli

Cheltuielile pentru anul 2009 în sumă de EUR **63 985,62** sau MDL **993 206,12** (USD 89 370) au fost direcționate conform următorilor itemi:

Itemii	Cheltuieli pentru 2009		
	MDL	EUR	USD
Staff expenses	381 715,72	24 430,86	34 347,34
Salary net	232 658,28	14 903,88	20 934,93
Taxes	149 057,44	9 526,98	13 412,41
Implimentation team	246 034,65	15 830,48	22 138,56
Regional Coordinator	110 962,67	7 103,42	9 984,58
Taxes	64 460,35	4 123,21	5 800,24
Trainers fee	49 071,33	3 204,00	4 415,51
Taxes	21 540,30	1 399,85	1 938,23
Logistic team	107 698,15	6 857,51	9 690,84
Accountant	34 907,05	2 231,56	3 140,99
Taxes	20 476,75	1 306,87	1 842,53
Assistant	33 231,06	2 111,57	2 990,18
Taxes	19 083,29	1 207,51	1 717,14
Office and maintenance expenses	46 581,41	3 073,33	4 191,46
Office expenses	14 646,74	949,39	1 317,94
Communications	8 803,28	582,88	792,13
Furniture/ computer	13 214,00	893,68	1 189,02

bank charges	9 917,39	647,38	892,38
Training expenses	59 481,63	4 064,30	5 352,24
Catering	45 506,63	3 067,46	4 094,75
Materials for participations	11 620,50	827,10	1 045,63
Consumables	1 720,00	123,02	154,77
Office suppliers	634,50	46,72	57,09
Other project expenses	72 844,56	4 729,14	6 554,66
transportation	53 988,76	3 494,41	4 857,99
Reimbursement	18 855,80	1 234,73	1 696,67
Audit services	78 850,00	5 000,00	7 095,04
Total project	993 206,12	63 985,62	89 370,14
Sold final	1 574 108,00	107 130,00	149 706,23

7. Proiect „Ucranian women”

Donator: Fundația Ucrainian women

	MDL	EUR	USD
<i>Sold inițial la 01.01.2009</i>	31 046,00	2 120,00	2 985,00
<i>Venituri:</i>			
29.04.2009	19 830,69	1 350,00	1 755,14
09.09.2009	30 830,16	1 900,00	2 752,62
Total venituri pe proiect	81 706,85	5 370,00	7 492,76
<i>Cheltuieli pentru 2009</i>			
Salary	27 401,42	1 867,78	2 590,27
Taxes	13 376,86	911,81	1 264,55
Rent	8 574,00	584,43	810,50
Alimentation	4 747,00	323,57	448,74
Consumables	1 556,00	106,06	147,09
Telephone, post	1 350,00	92,02	127,62
Bank services	581,51	39,64	54,97
Other expences	6 670,40	454,68	630,56
Total cheltuieli	64 257,19	4 380,00	6 074,29
Balance	17 449,66	990,04	1 418,47

Proiect „Promovarea modificarilor in perspectiva de gen in Codul Muncii den RM”

Donator: Organization UNIFEM

Venituri

Pe parcursul perioadei anului 2009 CPD a primit donații de la UNIFEM:

		MDL	USD
<i>Venituri:</i>	10.02.2009	210 000,00	16 655,83
	22.12.2009	42 164,32	3 344,17
Total venituri pe proiect		252 164,32	20 000,00
Cheltuieli pentru 2009			
Human Resources			
Project coordinator		22 500,00	2 142,87
Labor code expert		49 000,00	4 666,66
Laber and Employment Expert		38 000,00	3 619,05
Project assiatant		9 300,00	885,72
Consultant		25 068,15	2 387,44
Gender specialist		15 000,00	1428,57
Social protector specialist		20 750,00	1976,19
Lawyer		5 250,00	500,00
Accountant		0	0
Taxes		49 011,24	4 667,72
Total		233 879,39	22 274,22
Administration			
Telephone/communication		2 991,44	284,90
office maintenance		10 323,89	800,71
Banking costs		1 017,40	96,89
Tonner		1 180,00	112,38
Office paper		2 772,20	264,02
Total		18 284,93	1 558,9
Total proiect		252 164,32	23 833.12
Balance		0	-3 833.12

9. Proiect „The BalcanTrust for Democracy”

Donator: USAID the German Marshall Fund of US (GMF), contract Nr.102022 din 23.10.2009

		MDL	USD
<i>Venituri:</i>	10.11.2009	276 377,50	25 000,00
Total venituri pe proiect		276 377,50	25 000,00
Cheltuieli pentru 2009			
Salary			
Coordonator		5 858,10	527,12

Accountant	3 390,46	305,08
Assistant	4 009,33	360,77
Taxes	368,41	33,15
Bank services	8 359,31	752,18
Total proiect	21 985,61	1 978,30
Balance	254 391,89	23 021,70

10. Proiect „Initiativa Civica II”

Donator: Fundația SOROS Moldova- Grant, contract Nr.12899 din 11.12.2009

		MDL	USD
Venituri:	30.12.2009	72 881,06	5 925,00
Total venituri pe proiect		72 881,06	5 925,00

Mijloacele donate sunt preconizate pentru activități în anul 2010.

11. Mijloace cu destinație specială

Rezultatul financiar al proiectului obținut conform situației la data de 31 decembrie 2009 constituie 194 324 USD, luând în considerație donațiile, și poate fi descifrat după cum urmează:

Proiect	Sold inițial la 01.01.2009	Venituri	Cheltuieli	Rezultatul Financiar
Proiect „Building a gender - equal electoral process” Eurazia Grant Z08-0055	9 000	4 840	13 840	0
Grant Foundation Open Society Institute Nb.20021554	3 551	103 984	105 432	2 103
Proiect Soros „Inițiativa Civilă Locală - Căușeni” 12528	1 441	10 056	11 497	0
Proiect SOROS “ Pledoare pentru Egalitate de Gen în Alegerile 2009”	17 390	4 925	10 219	12 096
Proiect „Changing attitudes towards child” Kerkinactie Netherlans	7 441	0	3 549	3 892
Oxfam Novib Netherlans	136 333	102 743	89 370	149 706
Proiect Ukrainian womens fund	2 985	4 507	6 074	1 418
UNIFEM		20 000	23 833	-3 833
Proiect „The Balcan Trust Democracy” Getman Marshall Fund of US- contract de grant Nr102022	0	25 000	1 978	23 022
Proiect Soros „Initiativa civica II” contract de grant Nr12899		5 925		5 925
Total	178 141	281 980	265 792	194 329